



Menton, le **12 NOV. 2020**

LE PRÉSIDENT

Liste des destinataires in fine

Madame, Monsieur,

Le Protocole d'Intention Transfrontalier pour le bassin hydrographique du fleuve Roya et de ses affluents, signé le 30 septembre 2013, prévoit une rencontre annuelle portant sur l'état du fleuve, organisée par le coordinateur du Comité Permanent de Coordination de la Roya. En outre, le projet Alcotra CONCERT-EAUX, qui s'appuie sur le Protocole pour créer un observatoire de l'impact climatique dans le bassin de la Roya, s'achève à la fin de l'année 2020. Dans ce cadre, j'ai l'honneur de vous inviter à la prochaine rencontre du Comité Permanent de Coordination qui sera également le congrès final du projet CONCERT-EAUX :

**Le vendredi 11 décembre 2020
de 9h30 à 16h00 en visioconférence
(les modalités de connexion vous seront communiquées prochainement)**

La rencontre sera animée par le Bureau de Recherches Géologiques et Minières (BRGM) en sa qualité de partenaire du projet CONCERT-EAUX. Une société de traduction assurera l'interprétariat en français et en italien.

La matinée sera consacrée à la restitution des travaux scientifiques menés au cours du projet tandis que les outils de la gouvernance territoriale et le protocole opérationnel seront traités l'après-midi.

Déroulé :

- **9h00** – Séance plénière :
 - Accueil et introductions
 - Tour de table
 - Impact de la tempête Alex dans la Roya

- **9h45** – Les résultats des travaux scientifiques menés par thématique (objectifs, résultats et bilans individuels) :
 - Présentation des travaux sur le climat et les changements climatiques (CNRS, UNIGE, IISL)
 - Présentation des travaux sur les eaux de surface et le transport des sédiments (CNRS, ARPAL)
 - Présentation des travaux sur la géologie et les eaux souterraines (BRGM, ARPAL)

- **12h30** – Pause déjeuner

- **14h00** – Les outils de la gouvernance :
 - Présentation du webGIS 3D de visualisation des données sur la vallée et l'eau
 - Présentation du protocole opérationnel de la nappe de la Roya et du site de l'observatoire associé
 - Présentation de l'analyse socio-économique

Toute correspondance doit être adressée impersonnellement à Monsieur le Président

Communauté d'Agglomération de la Riviera Française - 16 rue Villarey – 06500 MENTON

SITE INTERNET : www.riviera-francaise.fr
direction.generale@carf.fr

- **15h00** – Comité Permanent de Coordination de la Roya : échanges sur les perspectives pour 2021
(participation limitée aux signataires et partenaires associés du Protocole d'Intention Transfrontalier pour le bassin hydrographique du fleuve Roya)
- Étude des demandes d'adhésion et état des actes ratifiés suite à l'approbation des candidatures le 24 septembre 2019
 - Actions à prévoir dans les prochains mois
 - Définition d'un calendrier pour la passation des rôles de coordinateur et secrétaire technique
- **16h00** – Questions diverses et clôture

Recevez, Madame, Monsieur, l'expression de mes meilleurs sentiments.

Cordialement.



Jean-Claude GIBAL



Menton, li 12 NOV. 2020

LE PRÉSIDENT

Lista dei destinatari a seguire

Signore, Signori,

Il Protocollo d'Intesa Transfrontaliera per il bacino idrografico del fiume Roia e dei suoi affluenti, firmato il 30 settembre 2013, prevede annualmente un Incontro sullo Stato del fiume organizzato dal Coordinatore del Comitato Permanente di Coordinamento del Roia. Inoltre, il progetto Interreg Alcotra CONCERT-EAUX, proposto a partire dal Protocollo al fine di creare un osservatorio dell'impatto climatico sul bacino del Roia, giunge al termine alla fine dell'anno 2020. E in questo quadro che ho l'onore di invitarvi a partecipare al prossimo incontro che sarà anche il congresso finale del progetto CONCERT-EAUX :

Il venerdì 11 dicembre 2020

dalle 09:00 alle 16:00

in visioconferenza :

I dettagli della connessione saranno comunicati a breve

L'incontro sarà animato dal Bureau de Recherches Géologiques et Minières (BRGM) in qualità di partner del progetto CONCERT-EAUX. Un'agenzia di traduzione fornirà servizi di interpretariato in francese e italiano.

La mattinata sarà dedicata alla restituzione del lavoro scientifico svolto durante il progetto mentre nel pomeriggio si parlerà degli strumenti di governo del territorio e del protocollo operativo.

L'ordine del giorno della riunione sarà il seguente:

- **Ore 9:00** – Riunione plenaria
 - Benvenuto e presentazioni
 - Giro di tavolo
 - Impatto della tempesta Alex nella valle Roia
- **Ore 9:45** – I risultati del lavoro scientifico svolto per tema (obiettivi, risultati e valutazioni individuali):
 - Presentazione del lavoro su clima e cambiamenti climatici (CNRS, UNIGE, IISL)
 - Presentazione del lavoro sulle acque superficiali e trasporto dei sedimenti (CNRS, ARPAL)
 - Presentazione del lavoro su geologia e acque sotterranee (BRGM, ARPAL)
- **Ore 12:30** – Pausa pranzo
- **Ore 14:00** – Gli strumenti di governance:
 - Presentazione del webGIS 3D per la visualizzazione dei dati sulla valle e sull'acqua
 - Presentazione del protocollo operativo per la falda freatica Royà e il sito osservatorio associato
 - Presentazione dell'analisi socio-economica

Toute correspondance doit être adressée impersonnellement à Monsieur le Président

Communauté d'Agglomération de la Riviera Française - 16 rue Villarey – 06500 MENTON

SITE INTERNET : www.riviera-francaise.fr
direction.generale@carf.fr

- **Ore 15:00** – Comitato Permanente di Coordinamento del Roia : dibattito sulle prospettive per 2021
(accesso limitato ai firmatari e ai partner associati del Protocollo d'Intesa Transfrontaliera per il bacino idrografico del fiume Roia)

- Esame delle domande di adesione e stato degli atti ratificati a seguito dell'approvazione delle domande il 24 settembre 2019
- Azioni da prevedere nei prossimi mesi
- Definizione di un calendario per la cessione dei ruoli di coordinatore e segreteria tecnico

- **Ore 16:00** – Conclusioni

In attesa di incontrarvi, vogliate gradire, Signore e Signori, l'espressione dei miei più distinti saluti.

Cordialement,



Jean-Claude GIBAL

Toute correspondance doit être adressée impersonnellement à Monsieur le Président

Communauté d'Agglomération de la Riviera Française - 16 rue Villarey – 06500 MENTON

SITE INTERNET : www.riviera-francaise.fr
direction.generale@carf.fr